



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 25 février 2009**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

## 20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1093334003*

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour l'achat de deux pompes centrifuges avec moteur diesel pour les besoins opérationnels de la Direction de l'épuration des eaux usées (appel d'offres 2042-AE)

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1093334007*

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de travaux de mise à niveau à la clôture périphérique de la Station d'épuration des eaux usées Jean-R.-Marcotte (Appel d'offres 1726-AE).

Appel d'offres public

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1094913002*

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour réaliser des travaux d'aménagement dans les locaux de l'unité sud de la Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau (DGSRE), située au 7277 rue Cordner.

*Territoire(s) concerné(s) :* LaSalle

Appel d'offres public

CE *Capital humain , Direction de la main-d'oeuvre et du développement de gestion - 1092675001*

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la rétention de services professionnels relatifs à l'acquisition d'outils informatiques visant à permettre l'implantation d'un progiciel de gestion de tests en ligne.

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE *Affaires corporatives , Direction du matériel roulant et des ateliers - 1083945002*

Octroyer un contrat pour le reconditionnement d'une échelle aérienne, de marque Freightliner, à Seagrave Fire Apparatus, LLC à l'usage du SIM pour un montant de 69 734,25 \$ (US) approximatif en canadien 87 900 \$ (fournisseur exclusif).

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des Muséums nature de Montréal - 1091673001

Octroyer à Métromédia Plus un contrat au montant de 174 128,74 \$ pour l'achat d'espace publicitaire pour les Muséums nature de Montréal dans le réseau de la Société de transport de Montréal pour l'année 2009. Fournisseur exclusif

Contrat de construction

CM Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction des travaux publics - 1084644011

Octroyer à la firme "Les Entreprises Catcan inc.", un contrat de 3 039 667,31 \$ pour les travaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial, de fondation et de pavage dans la rue De Clichy, entre la 57e Avenue et l'extrémité est, ainsi que dans la 58e et 60e Avenue, entre la rue De Clichy et le boulevard Gouin, dans l'arrondissement Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles. (Appel d'offres RP-ING08-24 / 7 soumissions).

*District(s) :* La Pointe-aux-Prairies

Contrat de services professionnels

CE LaSalle , Direction des services techniques - 1082362076

Octroyer un contrat au montant de 89 171,25\$ à la firme Dessau Inc. pour des services professionnels d'ingénierie nécessaires à la réfection des travaux d'infrastructures municipales sur le réseau d'aqueduc et d'égouts de l'avenue Bélanger, de LaSalle à Airlie, autoriser une dépense de 77 704,60 \$ (3 soum.).

*District(s) :* Cecil-P.-Newman

Contrat de services professionnels

CE LaSalle , Direction des services techniques - 1082362077

Octroyer un contrat au montant de 94 250,63 \$ à la firme GENIVAR Société en commandite pour des services professionnels d'ingénierie nécessaires à la réfection des travaux d'infrastructures municipales sur le réseau d'aqueduc et d'égouts de l'avenue Highlands, entre Airlie et Dalmany; autoriser une dépense au montant de 43 353,98 \$ - (2 soumissionnaires conformes).

*District(s) :* Cecil-P.-Newman

Contrat de services professionnels

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1093334001

Octroyer des contrats de services professionnels d'ingénierie électrique à la firme Pageau Morel et associés inc. pour une somme n'excédant pas 300 000,00 \$ et à la firme BPR-Infrastructures inc. pour une somme n'excédant pas 200 000,00 \$ pour des projets de modernisation, de mise à niveau et de construction d'infrastructures électriques à la Direction de l'épuration des eaux usées. (Appel d'offres 4004-AE / 5 soumissions reçues).

Entente

CM Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises -  
1081587001

Demander au conseil municipal, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, de procéder à la conclusion des protocoles d'entente sur les infrastructures dans le cadre du projet de développement du site situé au 1500 rue Ottawa (Les Bassins du Nouveau Havre)

*District(s) :* Saint-Henri - Petite-Bourgogne - Pointe-Saint-Charles  
*Sommet :* sectoriel - Aménagement du territoire  
*Contrat de ville :* Ch. 4 - Sect. 4.1 - Les projets structurants  
*Projet :* Sommet de Montréal

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières -  
1083778001

Approuver le renouvellement du bail par lequel la Ville loue du locateur 3847829 Canada Inc. des espaces pour les besoins corporatifs de la Ville en radiocommunications, pour une durée de quatre ans, soit du 1er janvier 2008 au 31 décembre 2011. La dépense de loyer pour le terme est de 52 825,50\$.

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction stratégies et transactions immobilières -  
1090259001

Approuver le bail par lequel la Ville loue de la compagnie Jean d'Arc Novia Scotia, au 2e étage du 2053, rue Jeanne-d'Arc à Montréal, des locaux d'une superficie de ±790 mètres carrés et utilisés à des fins de bureaux pour les élections municipales, pour une période 9 mois, moyennant un loyer de 92 698,59 \$ incluant les taxes.

### 30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des Muséums nature de Montréal* - 1090185002

Approuver en principe les deux (2) propositions de prêts et de subventions de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) (Feuilles de modalités de prêts) dans le cadre de son Fonds municipal vert créé par le gouvernement canadien pour le Projet d'Amélioration du rendement éconergétique au Biodôme et à l'Insectarium de Montréal - De mandater la Direction des Muséums nature de Montréal afin de préparer les conventions de prêts et de subventions pour approbation par les autorités compétentes.

Administration - Adhésion / Cotisation

CM *Affaires corporatives , Secrétariat aux projets spéciaux et aux relations institutionnelles* - 1094067001

Autoriser l'adhésion de la Ville de Montréal à la Fédération canadienne des municipalités (FCM) pour la période du 1er avril 2009 au 31 mars 2010. Dépense de 197 824,55 \$.

Budget - Autorisation de dépense

CE *Société du Parc Jean-Drapeau , Direction* - 1094937001

Autoriser une dépense de 2 700 000 \$ afin de procéder à la réalisation de travaux d'aménagement au parc Jean-Drapeau. Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau à entreprendre les travaux et lui en rembourser le montant sur présentation des pièces justificatives jusqu'à concurrence de 2 700 000 \$.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE *Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce , Direction des travaux publics* - 1080699008

Autoriser, à compter du 5 janvier 2009, le transfert des activités locales de l'unité graffiti de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce à 9 arrondissements de Montréal et autoriser les virements budgétaires nécessaires d'un montant de 649 345 \$

Recours judiciaires et règlement de litiges

CE *Affaires corporatives , Direction du contentieux* - 1093573002

Autoriser le règlement hors Cour pour la somme de 130 000,00 \$ en capital, intérêts et frais d'une action en dommages au montant de 146 034,62 \$ intentée par Bell Canada

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Lachine , Direction des travaux publics - 1092356011

Demander au comité exécutif d'autoriser un virement budgétaire de 300 000 \$ du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle vers l'arrondissement de Lachine pour des travaux de rénovation et d'aménagement du chalet et de la piscine du parc Kirkland - Fonds de soutien aux installations sportives

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Affaires corporatives , Cabinet du maire et du comité exécutif - 1095016001

Autoriser le déplacement de Monsieur Claude Dauphin, président du comité exécutif et de M. Michel Prescott, conseiller de ville de l'arrondissement Plateau Mont-Royal, à une réunion du conseil national d'administration de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) qui aura lieu à Victoria, Colombie-Britannique, du mercredi 4 au samedi 7 mars 2009. Montant estimé à 4,742.97 \$

Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction du développement économique et urbain - 1094604001

Autoriser le déplacement de M. Richard Deschamps, Conseiller associé au Développement économique et au Développement durable ainsi qu'à Montréal 2025, du 8 au 15 mars 2009, afin de diriger une délégation économique de Montréal au Marché international des professionnels de l'immobilier (MIPIM), en France, du 10 au 12 mars 2009, ainsi qu'une journée de prospection d'investissements à Paris le 13 mars, pour un montant de 4321.02 \$ taxes incluses.

Emprunt

CE Finances , Direction du financement / de la trésorerie et de la gestion des caisses de retraite - 1091629004

Emprunt d'un montant maximum de 200 000 000 \$ CA sur le marché canadien

## 40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Bureau de la directrice générale adjointe* - 1081361005

Adopter le règlement sur la subvention aux artistes professionnels des arts visuels et des métiers d'art (exercice financier 2009)

Règlement - Avis de motion

CG *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des grands parcs et de la nature en ville* - 1090203002

Adopter, dans le cadre du Programme triennal d'immobilisations, un règlement autorisant un emprunt de 12 000 000 \$ pour le financement des acquisitions de terrains dans les écoterritoires relevant de la compétence du conseil de l'agglomération de Montréal

Règlement - Adoption

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe* - 1091353001

De modifier le règlement intérieur du comité exécutif et de remplacer l'annexe A du Règlement (RCE 02-004) sur la délégation des pouvoirs aux fonctionnaires dans le but de refléter les modifications apportées par le budget 2009.

Règlement - Domaine public

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction des sports* - 1080679009

Approuver la programmation d'événements publics 2009 - 1ère partie et ratifier quelques événements. Autoriser l'occupation du domaine public.

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG *Société de transport de Montréal , Direction* - 1090031001

Approbation du Règlement R-109 autorisant un emprunt de 29 726 300 \$ pour financier l'acquisition de terrains pour la construction d'un nouveau centre de transport d'autobus.

Règlement de la Société de transport de Montréal

CG *Société de transport de Montréal , Direction* - 1090031002

Approbation du Règlement R-079-1 modifiant le règlement R-079 autorisant un emprunt de 172 343 500 \$ pour financer l'acquisition d'autobus urbains à plancher surbaissé dans le cadre du contrat 2003-2007, afin de prévoir l'acquisition d'autobus à plancher surbaissé additionnels et de nouveaux équipements et pour augmenter le montant total de l'emprunt à 199 483 761 \$.

## 50 – Ressources humaines

Prêt d'employé

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction de la diversité sociale* - 1094163001

Approuver le protocole d'entente par lequel la Ville de Montréal prête le service de monsieur Amadou Lamine Cissé, conseiller en développement communautaire de la Direction de la diversité sociale, au Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle pour occuper un poste de conseiller en partenariat au sein du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, pour la période du 1er mars 2009 au 31 décembre 2009.

Prêt d'employé

CE *Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle ,  
Direction de la diversité sociale* - 1094163002

Approuver le protocole d'entente par lequel la Ville de Montréal prête avec remboursement le service de madame Anna Maria Fiore, conseillère aux affaires interculturelles de la Direction de la diversité sociale, au Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle pour occuper un poste de conseillère en développement socio-économique au sein du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, pour la période du 1er mars 2009 au 31 décembre 2009.



## 70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Direction du greffe*

Levée de la séance